

OMPI



A/36/7

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 24 de septiembre de 2001

S

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
GINEBRA

ASAMBLEAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA OMPI

Trigésima sexta serie de reuniones
Ginebra, 24 de septiembre a 3 de octubre de 2001

SITUACIÓN RELATIVA AL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES
AL 17 DE SEPTIEMBRE DE 2001

Informe del Director General

1. El presente documento contiene una versión actualizada del Capítulo III del documento A/36/6 relativo al atraso en el pago de contribuciones anuales y pagos al fondo de operaciones.

**SITUACIÓN RELATIVA AL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES
AL 17 DE SEPTIEMBRE DE 2001**

*Atrasos en las contribuciones anuales
(excepto los atrasos de los países menos adelantados,
colocados en una cuenta especial (congelada)
en lo relativo a los años anteriores a 1990)*

2. El cuadro siguiente muestra los atrasos en las contribuciones, al 17 de septiembre de 2001, en virtud del sistema de contribución única aplicable a partir del 1 de enero de 1994, y en virtud de los sistemas de contribución aplicables anteriormente respecto de las seis Uniones financiadas mediante contribuciones (París, Berna, IPC, Niza, Locarno, Viena) y de la OMPI (para los Estados miembros de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones), con excepción de los atrasos en las contribuciones de los países menos adelantados (PMA) relativos a los años anteriores a 1990, colocados en una cuenta especial (congelada) y que no figuran en el presente cuadro, sino en el cuadro del párrafo 6.

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Albania	Única	95*+96+97+98+99+00+01	86 577	0,80
Alemania		Sin atrasos		
Andorra		Sin atrasos		
Angola		Sin atrasos		
Antigua y Barbuda	Única	01	2 849	0,03
Arabia Saudita		Sin atrasos		
Argelia		Sin atrasos		
Argentina	Única	99*+00+01	245 750	2,28
Armenia		Sin atrasos		
Australia		Sin atrasos		
Austria		Sin atrasos		
Azerbaiyán		Sin atrasos		
Bahamas		Sin atrasos		
Bahrein		Sin atrasos		
Bangladesh		Sin atrasos		
Barbados		Sin atrasos		
Belarús		Sin atrasos		
Bélgica	Única	Sin atrasos		
Belice	Única	Sin atrasos		
Benin		Sin atrasos		
Bhután		Sin atrasos		
Bolivia	Única	95*+96+97+98+99+00+01	19 518	0,18
Bosnia y Herzegovina	Única	01	2 849	0,03
Botswana	Única	Sin atrasos		
Brasil	Única	96*+97+98+99+00+01	513 473	4,76
Brunei Darussalam		Sin atrasos		
Bulgaria		Sin atrasos		
Burkina Faso	Única	01	1 424	0,01
Burundi	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
			<u>26 519</u>	
			Total	0,25
Cabo Verde	Única	98+99+00+01	6 188	0,06
Camboya	Única	00*+01	2 234	0,02
Camerún		Sin atrasos		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Canadá		Sin atrasos		
Chad	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7 460</u>	
			Total	33 979
				0,31
Chile	Única	Sin atrasos		
China		Sin atrasos		
Chipre		Sin atrasos		
Colombia		Sin atrasos		
Congo	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	París	84*+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	195 840	
	Berna	86*+87+88+89+90+91+92+93	<u>87 409</u>	
			Total	309 738
				2,87
Costa Rica	Única	01*	1 834	0,02
Côte d'Ivoire	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	30 035	
	París	91+92+93	53 367	
	Berna	90*+91+92+93	<u>94 174</u>	
			Total	177 576
				1,65
Croacia	Única	Sin atrasos		
Cuba	Única	01	5 697	0,05
Dinamarca		Sin atrasos		
Dominica	Única	Sin atrasos		
Ecuador		Sin atrasos		
Egipto		Sin atrasos		
El Salvador	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	OMPI	82*+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93	<u>83 183</u>	
			Total	109 672
				1,02
Emiratos Árabes Unidos		Sin atrasos		
Eritrea		Sin atrasos		
Eslovaquia		Sin atrasos		
Eslovenia		Sin atrasos		
España		Sin atrasos		
Estados Unidos de América	Única	00*+01	1 390 598	12,89
Estonia		Sin atrasos		
Etiopía		Sin atrasos		
Ex República Yugoslava de Macedonia		Sin atrasos		
Federación de Rusia	Única	Sin atrasos		
Fiji	Única	01*	839	0,01
Filipinas	Única	01*	4 731	0,04
Finlandia		Sin atrasos		
Francia		Sin atrasos		
Gabón	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	30 035	
	París	82*+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93	231 813	
	Berna	82+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93	<u>141 822</u>	
			Total	403 670
				3,74
Gambia	Única	96+97+98+99+00+01	9 708	0,09
Georgia		Sin atrasos		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Ghana	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	París	80*+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89+90+91+92+93	252 874	
	Berna	93	<u>3 823</u>	
		Total	283 186	2,63
Granada	Única	01*	212	0,00
Grecia	Única	01*	34 183	0,32
Guatemala		Sin atrasos		
Guinea	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7 460</u>	
		Total	33 979	0,31
Guinea-Bissau	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
	Berna	92+93	<u>3 858</u>	
		Total	30 377	0,28
Guinea Ecuatorial	Única	00*+01	1 555	0,01
Guyana	Única	01*	2 761	0,03
Haití	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	<u>13 276</u>	
		Total	26 519	0,25
Honduras		Sin atrasos		
Hungría		Sin atrasos		
India	Única	Sin atrasos		
Indonesia	Única	01*	40 515	0,38
Irán (República Islámica del)	Única	01	45 579	0,42
Iraq	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	81 200	
	París	84+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	<u>410 582</u>	
		Total	491 782	4,56
Irlanda		Sin atrasos		
Islandia		Sin atrasos		
Israel ¹	IPC	92*+93	59 035	
	Niza	92+93	<u>12 932</u>	
		Total	71 967	0,67
Italia	Única	01	683 685	6,34
Jamahiriya Árabe Libia	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	762 207	
	París	89*+90+91+92+93	359 920	
	Berna	89+90+91+92+93	<u>220 517</u>	
		Total	1 342 644	12,45
Jamaica		Sin atrasos		
Japón		Sin atrasos		
Jordania	Única	Sin atrasos		
Kazajstán		Sin atrasos		
Kenya	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	París	90*+91+92+93	<u>130 961</u>	
		Total	157 450	1,46
Kirguistán		Sin atrasos		
Kuwait		Sin atrasos		
Lesotho		Sin atrasos		
Letonia		Sin atrasos		

¹ Se concluyó un plan de cuotas en enero de 1994 para liquidar los atrasos relativos a las Uniones de Niza e IPC en un período de 10 años. Los pagos correspondientes han sido recibidos según lo acordado.

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Líbano	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	París	85*+86+87+88+89+90+91+ 92+93	258 989	
	Berna	85+86+87+88+89+90+91+ 92+93	294 361	
	Niza	85+86+87+88+89+90+ 91+ 92+93	<u>23 502</u>	
		Total	603 341	5,60
Liberia ²	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	Berna	90*+91+92+93	<u>20 181</u>	
		Total	33 424	0,31
Liechtenstein		Sin atrasos		
Lituania		Sin atrasos		
Luxemburgo		Sin atrasos		
Madagascar		Sin atrasos		
Malasia		Sin atrasos		
Malawi		Sin atrasos		
Malí	Única	97*+98+99+00+01	7 204	0,07
Malta		Sin atrasos		
Marruecos		Sin atrasos		
Mauricio		Sin atrasos		
Mauritania	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7 460</u>	
		Total	33 979	0,31
México	Única	Sin atrasos		
Mónaco		Sin atrasos		
Mongolia		Sin atrasos		
Mozambique		Sin atrasos		
Namibia		Sin atrasos		
Nepal	Única	Sin atrasos		
Nicaragua	Única	00*+01	5 467	0,05
Níger	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7 460</u>	
		Total	33 979	0,31
Nigeria	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	250 522	
	París	91*+92+93	<u>237 156</u>	
		Total	487 678	4,52
Noruega		Sin atrasos		
Nueva Zelandia		Sin atrasos		
Omán		Sin atrasos		
Países Bajos		Sin atrasos		
Pakistán	Única	Sin atrasos		
Panamá		Sin atrasos		
Papua Nueva Guinea		Sin atrasos		
Paraguay	Única	00*+01	3 203	0,03
Perú	Única	99*+00+01	15 164	0,14

²

Se concluyó un plan de cuatro cuotas anuales en mayo de 2000 para liquidar los atrasos correspondientes a la Unión de Berna y al sistema de contribución única. La primera cuota deberá pagarse en el transcurso del año 2001.

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Polonia	Única	Sin atrasos		
Portugal	Única	01*	52 743	0,49
Qatar		Sin atrasos		
Reino Unido		Sin atrasos		
República Árabe Siria	Única	00*+01	7 046	0,07
República Centroafricana	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	13 276	
	Berna	90+91+92+93	<u>7 460</u>	
		Total	33 979	0,31
República Checa		Sin atrasos		
República de Corea		Sin atrasos		
República Democrática del Congo	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	90+91+92+93	159 959	
	Berna	90+91+92+93	<u>90 326</u>	
		Total	263 528	2,44
República Democrática Popular Lao		Sin atrasos		
República de Moldova		Sin atrasos		
República Dominicana	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	30 035	
	París	63+64+65+66+67+68+69+ 70+71+72+73+74+75+76+ 77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89+90+ 91+92+93	<u>969 910</u>	
		Total	999 945	9,27
República Popular Democrática de Corea		Sin atrasos		
República Unida de Tanzania	Única	01	1 424	0,01
Rumania		Sin atrasos		
Rwanda	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	93*	1 237	
	Berna	93	<u>1 911</u>	
		Total	16 391	0,15
Saint Kitts y Nevis		Sin atrasos		
Samoa		Sin atrasos		
San Marino		Sin atrasos		
San Vicente y las Granadinas	Única	96+97+98+99+00+01	19 419	0,18
Santa Lucía		Sin atrasos		
Santa Sede		Sin atrasos		
Santo Tomé y Príncipe	Única	99+00+01	4 430	0,04
Senegal	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	París	90*+91+92+93	57 138	
	Berna	90+91+92+93	<u>94 185</u>	
		Total	177 812	1,65
Seychelles	Única	01	2 849	0,03
Sierra Leona	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	0,12
Singapur		Sin atrasos		
Somalia	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	OMPI	90+91+92+93	<u>4 452</u>	
		Total	17 695	0,16
Sri Lanka		Sin atrasos		
Sudáfrica		Sin atrasos		

Estado	Única/ Unión/ OMPI	Sin atrasos/ Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Sudán		Sin atrasos		
Suriname	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	26 489	
	París	89+90+91+92+93	88 032	
	Berna	88*+89+90+91+92+93	52 912	
	IPC	88+89+90+91+92+93	52 413	
	Niza	88+89+90+91+92+93	<u>9 632</u>	
		Total	229 478	2,13
Suecia		Sin atrasos		
Suiza		Sin atrasos		
Swazilandia	Única	01*	2 730	0,03
Tailandia		Sin atrasos		
Tayikistán		Sin atrasos		
Togo	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	13 243	
	París	92+93	6 899	
	Berna	92+93	<u>3 858</u>	
		Total	24 000	0,22
Trinidad y Tabago		Sin atrasos		
Túnez		Sin atrasos		
Turquía		Sin atrasos		
Turkmenistán		Sin atrasos		
Ucrania		Sin atrasos		
Uganda	Única	97*+98+99+00+01	6 924	0,06
Uruguay	Única	01	5 697	0,05
Uzbekistán		Sin atrasos		
Venezuela	Única	01*	798	0,01
Viet Nam		Sin atrasos		
Yemen	Única	00*+01	2 104	0,02
Yugoslavia	Única	94+95+96+97+98+99+00+01	847 668	
	París	93*	79 996	
	Berna	91+92+93	135 984	
	Niza	93	6 447	
	Locarno	93	<u>2 247</u>	
		Total	1 072 342	9,94
Zambia	Única	99*+00+01	3 006	0,03
Zimbabwe	Única	01	2 849	0,03
		TOTAL DE ATRASOS:		
		Contribución única	5 648 343	
		Uniones financiadas por contrib. y OMPI	<u>5 137 345</u>	
		Total general:	10 785 688	100,00

Observaciones

3. Al 17 de septiembre de 2001, el importe total de las contribuciones atrasadas era de aproximadamente 10,8 millones francos, de los cuales 5,7 millones corresponden al sistema de contribución única, y 5,1 millones a las contribuciones anteriores a 1994 respecto de las Uniones financiadas mediante contribuciones y de la OMPI. El importe total de los atrasos equivale al 62,5% del importe de las contribuciones pagaderas por el año 2001, a saber, 17,3 millones de francos.
4. Se informará a las Asambleas, cuando examinen el presente documento, de cualquier pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 17 y el 24 de septiembre de 2001.
5. Previa solicitud, se comunicará la lista de Estados que hayan perdido el derecho de voto en una o más de las Asambleas, al 20 de septiembre de 1999.

*Atrasos en las contribuciones anuales
de los países menos adelantados, colocados en una cuenta especial
(congelada), en lo relativo a los años anteriores a 1990*

6. Se recuerda que, con arreglo a la decisión adoptada por la Conferencia de la OMPI y las Asambleas de las Uniones de París y de Berna, en sus períodos ordinarios de sesiones de 1991, el importe de los atrasos en las contribuciones de cualquier país menos adelantado (PMA) relativo a los años anteriores a 1990 se colocó en una cuenta especial, cuyo importe se congeló al 31 de diciembre de 1989 (véanse los documentos AB/XXII/20 y AB/XXII/22, párrafo 127). Dichos atrasos en las contribuciones, al 17 de septiembre de 2001, relativos a las Uniones de París y de Berna y a la OMPI, figuran en el cuadro siguiente. Se informará a las Asambleas, cuando examinen el presente documento, de cualquier pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 17 y el 24 de septiembre de 2001.

Estado	Unión/ OMPI	Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Burkina Faso	París	77*+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+ 88+89	217 518	
	Berna	77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89	<u>137 566</u>	
	Total		355 084	7,59
Burundi	París	78+79+80+81+82+83+84+ 85+86+87+88+89	214 738	4,59
Chad	París	71+72+73+74+75+76+77+ 78+79+80+81+82+83+84+ 85+86+87+88+89	250 957	
	Berna	72+73+74+75+76+77+78+ 79+80+81+82+83+84+85+ 86+ 87+88+89	<u>156 387</u>	
	Total		407 344	8,70
Gambia	OMPI	83+84+85+86+87+88+89	55 250	1,18
Guinea	París	83+84+85+86+87+88+89	148 779	
	Berna	83*+84+85+86+87+88+89	<u>81 293</u>	
	Total		230 072	4,92

Estado	Unión/ OMPI	Año(s) de los atrasos (el pago parcial se indica con un asterisco)	Importe de los atrasos (francos suizos)	Porcentaje del total de atrasos
Guinea-Bissau	París	89	23 213	0,50
Haití	París	79*+80+81+82+83+84+85+ 86+ 87+88+89	347 037	7,42
Madagascar	París	89*	813	
	Berna	89	<u>41 450</u>	
			Total	42 263
Malí	París	84+85+86+87+88+89	132 377	0,90
	Berna	73*+74+75+76+77+78+79+ 80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	<u>193 547</u>	
			Total	325 924
Mauritania	París	77*+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89	219 120	6,96
	Berna	74+75+76+77+78+79+80+ 81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	<u>150 618</u>	
			Total	369 738
Níger	París	81+82+83+84+85+86+87+ 88+89	179 097	7,90
	Berna	80*+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	<u>110 069</u>	
			Total	289 166
República Centroafricana	París	76*+77+78+79+80+81+82+ 83+84+85+86+87+88+89	273 509	8,30
	Berna	80*+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	<u>114 858</u>	
			Total	388 367
República Democrática del Congo	París	81*+82+83+84+85+86+87+ 88+89	500 200	17,12
	Berna	81*+82+83+84+85+86+87+ 88+89	<u>301 015</u>	
			Total	801 215
República Unida de Tanzania	París	81*+82+83+84+85+86+87+ 88+89	233 380	4,99
Rwanda	París	89	23 213	
	Berna	89	<u>13 816</u>	
			Total	37 029
Sierra Leona	OMPI	87*+88+89	20 445	0,79
Somalia	OMPI	83+84+85+86+87+88+89	55 250	1,18
Togo	París	84+85+86+87+88+89	132 377	
	Berna	83*+84+85+86+87+88+89	<u>87 785</u>	
			Total	220 162
Uganda	París	73*+74+75+76+77+78+79+ 80+81+82+83+84+85+86+ 87+88+89	245 171	5,24
Yemen	OMPI	87*+88+89	19 142	0,41
		TOTALES:		
		París	3 141 499	
		Berna	1 388 404	
		OMPI	<u>150 087</u>	
		Total general:	4 679 990	100,00

Importes adeudados a los fondos de operaciones

7. En el cuadro siguiente figuran los importes adeudados, al 17 de septiembre de 2001, en los pagos de los Estados a los fondos de operaciones que se han constituido, a saber, los de las dos Uniones financiadas mediante contribuciones (París y Berna) y la Unión financiada mediante tasas (PCT). Se informará a las Asambleas, cuando examinen del presente documento, de cualquier pago que se haga llegar a la Oficina Internacional entre el 17 y el 24 de septiembre de 2001.

Estado	Unión	Importe adeudado (francos suizos)	
Burundi	París		7 508
Chad	París	6 377	
	Berna	<u>1 980</u>	8 357
Congo Guinea	París		3 158
	París	7 508	
	Berna	<u>2 915</u>	10 423
Iraq Mauritania	París		12 362
	París	5 813	
	Berna	1 980	
	PCT	<u>50</u>	7 843
Níger	París	4 121	
	Berna	<u>104</u>	4 225
República Centroafricana	París		943
República Democrática del Congo	París	14 057	
	Berna	<u>1 727</u>	15 784
República Dominicana	París		19 142
TOTALES:			
	Unión de París		80 989
	Unión de Berna		8 706
	Unión del PCT		<u>50</u>
	Total general:		89 745

8. *Se invita a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI a tomar nota de la situación relativa al pago de las contribuciones y a los pagos para los fondos de operaciones al 17 de septiembre de 2001 (como se establece en el presente documento).*

[Fin del documento]